

# Europæere skal blive bedre til sprog

Center for Undervisningsudvikling repræsenterer Danmark i omfattende EU-projekt om **bedre sprogundervisning** i Europa

–Sprogundervisning i Europa er utroligt forskelligartet. I Danmark har sprogundervisningen ofte været stærkt tekstorienteret og grammatisk funderet. I 60'erne og 70'erne gik man over i den anden grøft og fokuserede på en meget fri form for mundtlig færdighed, hvor man kunne snakke om hvad som helst. Både den ene og den anden tilgang var med til at give sprogundervisningen et dårligt ry. Men begge tilgange rummer vigtige elementer i forhold til sprogtilegnelse. Målet med dette projekt er at skabe undervisningsmateriale, der bygger på en holistisk tilgang og inddrager blandt andet kognitive, pædagogiske og psykologiske principper, fortæller professor i sprogdidaktik og universitetspædagogik Hanne Leth Andersen, der også leder Center for Undervisningsudvikling.

Sammen med fuldmægtig Stacey Cozart, der også er tilknyttet centret, har de fået den fornemme opgave at repræsentere Danmark i et projekt, hvor 16 deltagere fra 8 lande har fået til opgave at udvikle sprogundervisningen i Europa.

## Forskning i praksis

Det unikke ved de 16 deltagere er, at gruppen består af både teoretikere og praktikere - af forskere, udviklere, undervisningskonsulenter og lærere. Hanne Leth Andersen og Stacey Cozart er inviteret med som teoretiske eksperter, der blandt andet skal bidrage med at udarbejde de grundlæggende principper, sikre den teoretiske forankring og give feedback på de materialeforslag der bliver udarbejdet.

–En vigtig del af dette projekt er, at alle vores resultater bliver aktivt videre-



Professor Hanne Leth Andersen (th.) og fuldmægtig Stacey Cozart repræsenterer Danmark i et Comeniusprojekt døbt HOLA! Comenius. Det er et EU-program under Livslang Læring, som støtter internationalisering af grundskoler, gymnasier og erhvervsskoler.

formidlet i alle landene og ikke ender i interne rapporter. Derfor har vi etableret kontakt til Århus Lærerseminarium og vores eget sproginstitut, og en del af vores bidrag er at lave et efteruddannelsesforløb for danske folkeskolelærere baseret på det materiale vi udvikler, forklarer Stacey Cozart, der selv er i gang med en master i fremmedsprogspædagogik. Hanne Leth Andersen supplerer.

–Selv om jeg i forvejen har et tæt samarbejde med sproglærere på landets gymnasier og folkeskoler, så er projektet virkelig en styrkelse af mødet mellem praktikere og teoretikere, for når det kommer til sprogdidaktik, så mangler vi både i Danmark og i resten af Europa en implementering i praksis af den nyeste viden fra både tilegnelsesforskning og lingvistik. Det kan kun ske, når forskere og undervisere samarbejder.

## Modersmål + 2

En del af baggrunden for projektet kan forklares med, at de europæiske undervisningsministre i forbindelse med Bolognaprocessen har vedtaget, at alle

europæiske borgere udover modersmålet skal mestre to fremmedsprog.

–Formålet med denne politik er, at EU-borgere nemmere skal kunne kommunikere med hinanden med henblik på øget mobilitet. Hvor sprog førhen primært blev placeret en i en dannelse mæssig sammenhæng, så er der nu en eksplicit fokus på sprog som kommunikation. Derfor vil vi også inddrage lingvistikens forskning inden for samtaler, som en naturlig del af projektet, fortæller Hanne Leth Andersen.

Projektet løber over to år og gik i gang 1. oktober 2007.

meba

Læs mere om projektet på:  
[www.holaforkids.be/](http://www.holaforkids.be/)